

参考编号 -

收件日期/时间 -

(社会福利署专用)

社会福利署
「创业展才能」计划资助申请表格
二零零九年八月

注意事项

本申请表格包括三部分，每部分均需清楚填写，并附上所需证明文件。在填写时，请参阅「创业展才能」计划指南的第三章。申请机构必须就填妥的申请表格及各附件提交一份电子复本(以微软视窗WORD形式存于容量为1.44 MB 3.5寸的磁碟内)，以及3份印文本。至于证明文件则仅需3份印文本。本表格及附件的电子复本可在以下网址<http://www.info.gov.hk/swd>下载。

请注意，在本表格第一部分所填写的全部内容，可能会在计划获批拨款时，上载互联网供公众人士参阅。若你不希望公开某部分资料，请在递交申请时一并向社会福利署康复及医务社会服务科「创业展才能」计划秘书处提出要求并述明理由。

第一部分 – 资料页

1. 机构

(A) 机构详情

英文名称 :
中文名称 :
登记地址 :
电话号码 :
传真号码 :
电邮 :
网页 :

(B) 联络人

英文姓名 :
中文姓名 :
职位 :
*地址 :
*电话号码 :
*传真号码 :
电邮 :
网页 :

* 若与 1(A)不同

2. 项目计划的范围 :

3. 向「创业展才能」计划申请的拨款额 :

港币(\$)

4. 项目计划的关键字 :

(请提供多个单字, 以供在网上搜寻有关计划之用)

第二部分 – 项目计划的详情

1. 概念摘要

(请就计划的目标、商业或策略伙伴、业务计划、目标市场或买家和所需资助额等，作概括的介绍。)

英文 (不多于 200 字):

中文 (不多于 150 字):

2. 项目计划的详细内容 (如有需要, 请另加附页)

(A) 目标

(请清楚及具体说明)

(B) 成果

(请清楚及具体说明)

(C) 业务计划

(D) 请按「优点、缺点、机会及威胁」(SWOT)的准则分析有关计划

3. 推行计划的时间表

(请注意 提供资助的期限一般不超过二十四个月 有关业务须在批准拨款后六个月内展开。)

(A) 开展日期(日/月/年):

(B) 完成日期(日/月/年):

(C) 推行的阶段:

时段

进度

4. 项目计划的财务预算

(请根据附件 1 – 4 的表格，提供下列的财务预算)

- (A) 预计的收入和开支结算表(附件 1)
- (B) 预计的现金流量报表(附件 2)
- (C) 预计的人手(附件 3)
- (D) 预计用于设备和装修工程等项目的资本开支(附件 4)

5. 项目计划队伍的详情:

项目计划统筹主任:

英文姓名 :
中文姓名 :
职位 :
*联络地址 :
*电话号码 :
*传真号码 :
电邮 :
网页 :

副项目计划统筹主任:

英文姓名 :
中文姓名 :
职位 :
*联络地址 :
*电话号码 :
*传真号码 :
电邮 :
网页 :

**若与第 2 页 1(A) 项不同。*

其他项目计划队伍的成员:

<u>姓名</u>	<u>工作/职责</u>	<u>备注</u>
		(例如与建议的项目有关的专业资格、经验等)

6. 其他合作伙伴(如有):

(请提供合作伙伴的中/英文姓名、所属机构/公司的根据地(本地/内地/海外)、贡献和参与的形式。)

7. 支持这项申请的其他资料:

第三部分 – 机构 (及其附属公司) 的资料

在填写第三部分前，请先细阅指南第 2.3 及 3.4 段。若所建议的业务直接由申请机构创立及经营，则只须在下表填写申请机构的资料。但若申请机构拟创立附属公司经营有关业务，则须在下表一并填写机构本身和附属公司的资料。若有关附属公司仍未成立，则申请机构必须作出声明并在稍后提供其附属公司的资料。

详情 / 资料	机构	附属公司
<p>(A) <u>机构 / 公司详情</u></p> <p>英文名称 :</p> <p>中文名称 :</p> <p>成立年份 :</p> <p>业务性质 :</p> <p>主要产品/服务 :</p> <p>注册地址 :</p> <p>电话号码 :</p> <p>传真号码 :</p> <p>电邮 :</p> <p>网页 :</p> <p>(B) <u>资本结构</u></p> <p>(a) 成立为法团的日期:</p> <p>(b) 资本-</p> <p> 法定资本(\$):</p> <p> 缴足股本(\$):</p> <p> 储备(\$) :</p>		

详情 / 资料	机构	附属公司						
(c) 股东 : (d) 公司财政年度的年结日 :	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="466 257 574 380">公司名 称/个人 姓名</th> <th data-bbox="574 257 829 302">法团/住所地址</th> <th data-bbox="829 257 979 347">持股 百分比</th> </tr> </thead> </table>	公司名 称/个人 姓名	法团/住所地址	持股 百分比	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="992 257 1101 380">公司名 称/个人 姓名</th> <th data-bbox="1101 257 1356 302">法团/住所地址</th> <th data-bbox="1356 257 1474 347">持股 百分比</th> </tr> </thead> </table>	公司名 称/个人 姓名	法团/住所地址	持股 百分比
公司名 称/个人 姓名	法团/住所地址	持股 百分比						
公司名 称/个人 姓名	法团/住所地址	持股 百分比						
(C) <u>营运资料</u> (a) 董事会成员: (b) 雇员数目- - 在香港受雇 : - 在国内及海外受雇 :	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="466 996 574 1120">公司名 称/个人 姓名</th> <th data-bbox="742 996 821 1041">地址</th> </tr> </thead> </table>	公司名 称/个人 姓名	地址	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="992 996 1101 1120">公司名 称/个人 姓名</th> <th data-bbox="1268 996 1348 1041">地址</th> </tr> </thead> </table>	公司名 称/个人 姓名	地址		
公司名 称/个人 姓名	地址							
公司名 称/个人 姓名	地址							
(D) <u>机构 / 公司联络人</u> 英文姓名 : 中文姓名 : 职位 : *联络地址 : *电话号码 : *传真号码 : 电邮 : 网页 : *若与第2页 1(A)项不同								

本人谨此确认:

本申请书载列的所有事实及附载资料均真实反映公司在呈交申请当日的情况。如在递交申请后，上述资料有任何修改，本人会即时通知社会福利署署长（经办人：康复及医务社会服务科「创业展才能」计划秘书处）。

授权签署，连同申请机构印鉴： _____

签署人姓名： _____

职位： _____

申请机构名称： _____

日期： _____

(申请机构名称)
(负责经营业务的附属公司名称)

预计的收入和开支结算表

		*第一年 港币千元	*第二年 港币千元	第三年 港币千元
销售				
减去：				
销售成本				
毛利	(a)	_____	_____	_____
营运开支 (备注 1)				
薪金和津贴				
租金及差饷				
保险费				
(其他主要项目)				
	(b)	_____	_____	_____
其他收入	(c)	_____	_____	_____
纯利	(a)-(b)+(c)	_____	_____	_____

* 就本预计结算表而言，第一年及第二年须涵盖24个月期间。举例说，若业务在2009年1月开业，则第一年及第二年将涵盖2009年1月至2010年12月期间。

授权签署，连同申请机构印鉴：
 签署人姓名： _____
 职位： _____
 申请机构名称： _____
 日期： _____

备注 1： 营运成本须按主要项目分类列出。

2： 须附上假设及计算基准的备注。

(申请机构名称)

(负责经营业务的附属公司名称)

预计的现金流量报表

	第一个月	第二个月	第三个月	第四个月	第五个月	第六个月	第七个月	第八个月	第九个月	第十个月	第十一个月	第十二个月	第一年	第二年	第三年
	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元
收入 (备注 3)															
资本															
销售															
小结															
支出 (备注 3)															
采购															
资本开支															
营运开支															
(其他主要项目)															
小结															
净现金流量															

授权签署，连同申请机构印鉴：

签署人姓名：

备注

职位：

申请机构名称：

日期：

- 1 首24个月的预计现金流量须按月列出。
- 2 须预计业务开展的日期，并据此在预计报表内列出有关的月份和年份。
例如，倘预计业务在2009年1月开展，则2009年1月便为第一个月，而2009年1月至2009年12月便为第一年，如此类推。
- 3 所有现金收入和支出须按主要项目分类列出。现金收入可包括任何股本或将注入业务的其他资金。
在此情况下，资金的来源和金额须在预算内以备注的形式注明。
- 4 须附上假设及计算基础的备注。

(申请机构名称)

(负责经营业务的附属公司名称)

预计的现金流量报表

	第十三个月	第十四个月	第十五个月	第十六个月	第十七个月	第十八个月	第十九个月	第二个月	第二十一个月	第二十二个月	第二十三个月	第二十四个月	第一年	第二年	第三年
	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元	港币千元
收入 (备注 3)															
资本															
销售															
小结															
支出 (备注 3)															
采购															
资本开支															
营运开支															
(其他主要项目)															
小结															
净现金流量															

授权签署，连同申请机构印鉴：

签署人姓名：

备注

职位：

申请机构名称：

日期：

- 1 首24个月的预计现金流量须按月列出。
- 2 须预计业务开展的日期，并据此在预计报表内列出有关的月份和年份。
例如，倘预计业务在2009年1月开展，则2009年1月便为第一个月，而2009年1月至2009年12月便为第一年，如此类推。
- 3 所有现金收入和支出须按主要项目分类列出。现金收入可包括任何股本或将注入业务的其他资金。
在此情况下，资金的来源和金额须在预算内以备注的形式注明。
- 4 须附上假设及计算基础的备注。

(申请机构名称)
(负责经营业务的附属公司名称)

业务展开时的预计人手

职位	职员数目	月薪/ 时薪	每月总成本	<u>12 个月的 总成本</u>
合共: _____				

=====				

业务全面展开后的预计人手

职位	职员数目	月薪/ 时薪	每月总成本	<u>12 个月的 总成本</u>
合共: _____				

=====				

授权签署，连同申请机构印鉴：

签署人姓名：_____

职位：_____

申请机构名称：_____

日期：_____

备注： 预算内须计算所有人手。所有人手应包括机构内直接参与建议项目计划的人员，但不包括政府或政府资助机构的全职受薪雇员。请详列所有雇员的数目和每名雇员工作的时间、职级、月薪或时薪，及每名雇员的总成本。「创业展才能」计划的其中一项先决条件是，参与的人手中最少有百分之五十为残疾人士。请在上表内的「职位」和「职员数目」项目右上方，以「*」号清楚标示他们为残疾人士。

(申请机构名称)
(负责经营业务的附属公司名称)

预计用于设备和装修工程等项目的资本开支

<u>开支项目的</u> <u>详细说明</u>	<u>数量</u>	<u>估计成本</u> \$	<u>估计付款的月份</u>
-----------------------------	-----------	-------------------	----------------

=====

授权签署，连同申请机构印鉴：

签署人姓名

： _____

职位

： _____

申请机构名称

： _____

日期

： _____